

 ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS NATIONAL CUSTOMS ADMINISTRATION									
DECLARACION DE ADUANAS CUSTOMS DECLARATION									
TODOS PASAJEROS O JEFE DE FAMILIA DEBE COMPLETAR ESTA DECLARACION ALL PASSENGERS AND FAMILY CHIEFS SHALL FILL IN THIS DECLARATION									
DECLARANTE / DECLARANT									
Apellido/Last Name					Nombres/First and Middle Name				
Doc. de Identidad/Identity Document/Passport	Tipo/Type	PTE/Passport	CI/Identity Card	LE/Enrollment booklet	LC/Car Booklet	DMI/Personal Identity Document	Numero/Number		
País de Procedencia/Country of Origin					País de Residencia/Country of Residence				
ESPERA EQUIPAJE NO ACOMPAÑADO WAITING FOR NON-ACCOMPANED LUGGAGE							Si YES ☐ NO ☐		
En caso afirmativo para retirarlo deberá presentar esta declaración If affirmative, you must submit this declaration to withdraw the luggage									
Cónyuge/Spouse ☐		Menores de dieciséis (16) años Cantidad: Minors under sixteen (16) years of age Quantity:							
PENALIDADES / PENALTIES									
Certifico que la declaración escrita es correcta y completa y que he declarado todo los artículos adquiridos u obtenidos en el exterior que transporto como incidencia de viaje. Declaro además que no he agotado la franquicia durante el corriente mes. Me notifico que toda falsa manifestación, omisión u ocultamiento de tales efectos constitutivos de mi equipaje será sancionado con multa de hasta 3 veces el valor de la mercadería o el descuido por contrabando, si correspondiere.									
I hereby certify that this written declaration is complete and correct and that I have declared articles acquired or gifted to me abroad, and which I carry as consequence of the travel. State hereof that I haven't made use of the exemption during this month. I acknowledge that any misrepresentation, omission or concealment of items which constitutes my luggage shall be punished with fine up to 3 times the value of the goods or with a smuggler accusation, in case it corresponds.									
Fecha/Date / / Día/Mes/Año Day/Month/Year				Firma - Signature					
ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS BANCO DE LA NACION ARGENTINA									
Nº									
IMPORTE DEPOSITADO AMOUNT PAID					(*) \$ US\$				
Son Pesos/U.S. Dollars (*) (en letras/ written)									
PARA LA ADUANA FOR THE CUSTOMS OFFICE					RECIBIDO - SELLO BANCO RECEIVED - BANK'S SEAL				
(*) Táchese lo que no corresponda Cross out what is not pertinent.									
Para Aduana									

A SU INGRESO AL PAIS

Ud. está obligado a confeccionar la presente declaración de Aduana a su arribo **ya antes** de salir de su país.

Sea cual fuere la vía de arribo: Si Ud. pretende ingresar: "Teléfono Celular Móvil", la declaración por escrito es obligatoria.

Conservar y presentar es correspondiente factura de compra.

Ud. podrá ingresar sin pago de arancel alguno, efectos tales como: prendas de vestir, artículos de tocador, de consumo, uso y adorno personal, incluidas las joyas personales, libros, revistas y documentos en general, coches para niños y sillas rodantes para discapacitados, siempre que no se ingresen con fines comerciales y/o industriales.

Usted puede traer libre de pago de tributos:

- * Si ingresa por vía aérea o marítima, efectos hasta US\$ 300.
- * Si ingresa por vía terrestre, fluvial o a través de puentes, efectos hasta US\$ 150.
- * Los viajeros que no hubieren cumplido dieciséis (16) años de edad, siempre que no se hubiesen emancipado, solamente gozarán hasta un 50% de las franquicias tributarias establecidas precedentemente, en la medida que se trate de efectos apropiados a su edad.
- * Asimismo gozará de una franquicia adicional de US\$ 300. para bienes adquiridos en: Tiendas Libres (FREE-SHOP) de llegada.

*** Los exentos o los montos precedentemente señalados, en la medida que los efectos encuadren en el concepto de equipaje, se encuentran sujetos al pago de un único tributo del 50%.**

Recuerde:

- Las franquicias establecidas son intransferibles e individuales no acumulativas y no podrán ser utilizadas más de una vez por persona.
- El equipaje no acompañado no goza de franquicia.

Usted no puede traer:

- * Todo tipo de mercancías con finalidad comercial o industrial.
- * Armas de fuego (sin la autorización del Organismo Competente), explosivos y/o inflamables.
- * Mercaderías de importación prohibida por razones no económicas (de salud y seguridad).
- * Mercaderías pertenecientes a terceras personas.
- * Estupefacientes.

Observaciones:

- * Si tiene alguna duda para completar esta declaración consulte con el personal aduanero. Infórmese correctamente, no siga consejos equivocados.
- * La exactitud de su declaración puede ser verificada en la Aduana o fuera de ella por funcionarios de la Policía Aduanera.

ENTRANCE TO THE COUNTRY

At the time of arrival you have to fill out this Customs Declaration.

If you want to bring in "Cellular Telephone", whatever the means of arrival, the written declaration is compulsory.

Keep and present the pertinent purchase invoice.

You will be able to enter things such as: clothes, toiletries, consumer goods, personal items, including jewelry, books, magazines and documents in general, purchases for children and wheelchairs for the handicapped without paying any tariff and provided they are not entered for commercial and/or industrial purposes.

You may bring free of customs duty:

- * If your means of entrance is by air or sea, items up to US\$ 300.
- * If your means of entrance is overland, navigable stream or by bridge, items up to US\$ 150.
- * Travelers who are under the age of sixteen (16) years, provided they are emancipated, will only be entitled to 50% of the above mentioned exemptions. This shall apply provided that the items are proper to their age.
- * Furthermore, they shall be entitled to an additional exemption of US\$ 300 for goods purchased in FREE-SHOPS of arrival.

*** Any excess of the amounts above mentioned will be subject to a tax payment representing 50%, provided the items are included in the definition of luggage.**

Remember:

Exemption from customs duties is individual, not transferable, non cumulative and cannot be used more than a month.

Non-accompanied baggage does not have a right to exemption from customs duties.

You must not bring

- * Any kind of goods for commercial or industrial purposes.
- * Fire arms (without the authorization of the relevant body), explosives and/or inflammables.
- * Importable goods prohibited for non-economic purposes.
- * Goods belonging to other people.
- * Narcotics.

Remarks:

- * Should you have any doubt in completing this declaration, ask the customs personnel.
- * Be correctly informed, do not follow wrong advice.
- * The accuracy of your declaration may be verified in or outside the Customs by officers of the Customs Police.

BIENVENIDO A LA REPUBLICA ARGENTINA

WELCOME TO THE ARGENTINE REPUBLIC

DECLARACION
DE
ADUANAS



ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS